

Numero  
4256

fr

0

Bellinzona  
1 settembre 2021

Consiglio di Stato  
Piazza Governo 6  
Casella postale 2170  
6501 Bellinzona  
telefono +41 91 814 41 11  
fax +41 91 814 44 35  
e-mail [can@ti.ch](mailto:can@ti.ch)  
web [www.ti.ch](http://www.ti.ch)

Repubblica e Cantone  
Ticino

---

## Il Consiglio di Stato

Dipartimento federale dell'ambiente,  
dei trasporti, dell'energia e delle  
comunicazioni DATEC  
3003 Berna

e-mail: [finanzierung@bav.admin.ch](mailto:finanzierung@bav.admin.ch)  
(pdf e word)

---

### Secondo pacchetto di misure a sostegno dei trasporti pubblici nella crisi da COVID-19: presa di posizione

---

Signora Consigliera federale,  
gentili signore, egregi signori,

in data 11 agosto 2021 ci avete trasmesso per parere la documentazione riguardante il tema in oggetto. Vi ringraziamo per l'opportunità di esprimerci.

Il 25 settembre 2020 il Parlamento federale ha adottato la legge urgente concernente il sostegno ai trasporti pubblici nella crisi da COVID-19. Il relativo pacchetto di misure era basato sulle previsioni di ripresa elaborate al termine della prima ondata pandemica del 2020. A seguito del perdurare della crisi da COVID-19 la ripresa del settore dei trasporti pubblici è stata molto inferiore al previsto e l'auspicato ritorno degli introiti ai livelli precedenti la pandemia si fa ancora attendere.

Per il trasporto pubblico con prestazioni ordinate (traffico regionale di viaggiatori TRV e traffico locale TL) la diminuzione degli introiti nel 2021 sarà paragonabile a quella avuta nel 2020. A differenza dell'anno precedente le riserve speciali delle imprese di trasporto ai sensi dell'art. 36 LTV sono state sciolte o fortemente ridotte per coprire i deficit a consuntivo 2020, per cui ci attendiamo perdite più elevate nel 2021. I Cantoni e i Comuni dipendono pertanto dal proseguimento della partecipazione federale a copertura del deficit del 2021 per TRV e TL.

Lo scrivente Consiglio condivide di estendere al 2021 le misure di sostegno adottate l'anno scorso e sostiene la posizione del Comitato della Conferenza dei Direttori cantonali dei trasporti pubblici CTP/KÖV espressa lo scorso 24 agosto.

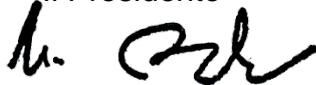
RG n. 4256 del 1 settembre 2021

Sosteniamo dunque l'adozione del secondo pacchetto di misure e chiediamo che la partecipazione finanziaria della Confederazione sia estesa anche ai settori del traffico locale e del trasporto pubblico turistico.

Gradiscano, signora Consigliera federale, gentili signore ed egregi signori, i sensi della nostra massima stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente



Manuele Bertoli

Il Cancelliere



Arnoldo Coduri

Copia p.c. (unicamente per e-mail):

- Dipartimento del territorio (dt-dir@ti.ch)
- Divisione dello sviluppo territoriale e della mobilità (dt-dstm@ti.ch)
- Sezione della mobilità (dt-sm@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in Internet